

DECEMBER 2023 COMMUNITY YOUTH SERVICES MONTHLY NEWSLETTER



The mission of CYS is "To improve the lives of youth and their families through advocacy, education and personal empowerment."

WHAT IS CYS & HOW CAN WE HELP?

Community Youth Services (CYS) is a school-based program that provides free and voluntary crisis intervention, supportive guidance, and case coordination. Your CYS worker will assess the needs and strengths of the student and link the family to local community resources. Whether in person or virtually, your CYS worker is here to assist.

December is a time for celebration and fellowship with friends and family. There are several cultural traditions that are implemented throughout the month of December. The most common and advertised is Christmas. But there are many other religious and spiritual traditions that are celebrated during the month, for instance Hanukkah and Kwanzaa. Below we have highlighted the differences but also the similarities between the different holidays.

Christmas	Hanukkah	Kwanzaa
Religious Tradition	Religious Tradition	Spiritual Tradition
Over 2000 years of celebration	Over 2000 years of celebration	Nearly 50 years of celebration
Celebrated by Christians & Non-Christians	Celebrated by the Jewish Community	Celebrated by the African American Community of all religious backgrounds.
Celebrated on December 25 th	Celebrated from December 7 th to 15 th <i>**Begins on Kislev 25 and is celebrated for 8 days**</i>	Celebrated from December 26 th to January 1 st
Celebrates the birth of Jesus Christ.	Celebrates the successful reclamation of the Second Temple.	Celebrates to show unity and fight against oppression.



Christmas: People observe the holiday by attending church services, exchanging gifts, attending social gatherings, and displaying symbolic décor. Décor may include the colors red and green, fake snow, ornaments, tinsel, and a mistletoe.

Hanukkah: This community observes this holiday by lighting candles each night. Singing special songs. Reciting the Hallel prayer. Eating special foods, playing the dreidel game, and giving Hanukkah gelt. Symbolic décor consists of blue and silver colors and the star of David. Music and food are a huge part of this communities' festivities.

Kwanzaa: This community celebrates this 7-day tradition in which each night a candle is lit to observe the Nguzo Saba, the seven principles of Kwanzaa. The ceremony may include drumming and musical selections, libations, a reading of the African Pledge, an artistic performance, and a feast. Décor may include the colors red, black, and green, a decorative mat (Mkeka) on which other symbols are placed.

Winter Break Activities for Houston Families

- ❖ Check out the holiday lights.
- ❖ Take in a show.
- ❖ Go for a "hike"
- ❖ Visit the new art at Discovery Green.
- ❖ Go ice skating.
- ❖ Trek to Moody Gardens.
- ❖ Find a new favorite playground.
- ❖ Try the city's best hot chocolate.



Need Assistance? WE CAN HELP!

Contact your CYS Worker at your school:

Adriana Deleon – 832-917-8404 (Bilingual)
adriana.deleon@gccisd.net

- Ashbel Smith Elementary
- Austin Elementary

Malia Dixon – 281-714-1866
malia.dixon@gccisd.net

- Highlands Elementary
- Hopper Primary

Patricia Fiess – 713-829-1117
patricia.fiess@gccisd.net

- San Jacinto Elementary
- Travis Elementary

Selene Hall – 832-778-7419 (Bilingual)
selene.hall@gccisd.net

- Pumphrey Elementary
- Sheila C. Liles Early Learning Academy

Vacant

- Banuelos Elementary
- Victoria Walker Elementary

Pamela McClain – 832-405-2443
pamela.mcclain@gccisd.net

- Clark Elementary
- Crockett Primary

Vacant

- Alamo Elementary
- Harlem Elementary

Valerie Ramirez – 832-702-5970 (Bilingual)
valerie.ramirez@gccisd.net

- Carver Elementary
- Lamar Elementary

Flavie Vodounou – 281-635-7625 (ASL)
ahouefa.vodounou@gccisd.net

- Bowie Elementary
- De Zavala Elementary



HARRIS COUNTY
Resources
FOR Children
AND Adults

DICIEMBRE 2023 COMMUNITY YOUTH SERVICES BOLETIN MENSUAL



La misión de CYS es “Mejorar la vida de los jóvenes y sus familias mediante la abogacía, la educación y el empoderamiento personal.”

¿QUÉ ES CYS Y CÓMO PODEMOS AYUDAR?

Community Youth Services (CYS) es un programa basado en la escuela que proporciona intervención de crisis gratuita y voluntaria, orientación de apoyo y coordinación de caso. Su trabajador de CYS evaluará las necesidades y fortalezas del estudiante y conectará a la familia con los recursos de la comunidad local. Ya sea en persona o virtualmente, su trabajador de CYS está aquí para ayudarlo.

Diciembre es una época de celebración y compañerismo con amigos y familiares. Son varias las tradiciones culturales que se implementan durante todo el mes de diciembre. El más común y publicitado es el de Navidad. Pero hay muchas otras tradiciones religiosas y espirituales que se celebran durante el mes, por ejemplo, Hanukkah y Kwanzaa. A continuación, hemos resaltado las diferencias, pero también las similitudes entre las diferentes festividades.

Navidad	Hanukkah	Kwanzaa
Tradición Religiosa	Tradición Religiosa	Tradición Espiritual
Más de 2000 años de celebración	Más de 2000 años de celebración	Casi 50 años de celebración
Celebrado por cristianos y no cristianos	Celebrado por la comunidad judía	Celebrado por la comunidad afroamericana de todos los orígenes religiosos.
Celebrado el 25 de diciembre.	Celebrado del 7 al 15 de diciembre. <i>**Comienza el 25 de Kislew y se celebra durante 8 días**</i>	Celebrado del 26 de diciembre al 1 de enero.
Celebra el nacimiento de Jesucristo.	Celebra la exitosa recuperación del Segundo Templo.	Celebra para mostrar unidad y luchar contra la opresión.



Navidad: La gente observa la festividad asistiendo a servicios religiosos, intercambiando regalos, asistiendo a reuniones sociales y exhibiendo decoración simbólica. La decoración puede incluir los colores rojo y verde, nieve artificial, adornos, oropel y plantas de muérdago.

Hanukkah: Esta comunidad observa esta festividad encendiendo velas cada noche. Cantando canciones especiales. Recitar la oración Hallel. Comer alimentos especiales, jugar al juego del trompo y dar monedas de chocolate de Hanukkah. La decoración simbólica consta de colores azul y plateado y la estrella de David. La música y la comida son una gran parte de las festividades de esta comunidad.

Kwanzaa: Esta comunidad celebra esta tradición de 7 días en la que cada noche se enciende una vela para observar el Ngubo Saba, los siete principios de Kwanzaa. La ceremonia puede incluir tambores y selecciones musicales, ofrendas, una lectura del Compromiso Africano, una actuación artística y un banquete. La decoración puede incluir los colores rojos, negro y verde, y una alfombra decorativa (Mkeka) sobre la que se colocan otros símbolos.

Actividades de vacaciones de invierno para familias de Houston

- ❖ Mira las luces navideñas.
- ❖ Asiste a un espectáculo.
- ❖ Ir de "caminata"
- ❖ Visite el nuevo arte en Discovery Green.
- ❖ Ir a patinar sobre hielo.
- ❖ Caminata a Moody Gardens.
- ❖ Encuentre un nuevo parque de juegos.
- ❖ Pruebe el mejor chocolate caliente de la ciudad.



¿Necesita Asistencia? ¡PODEMOS AYUDAR!

Contacte a su Especialista de CYS en su escuela:

Adriana Deleon – 832-917-8404 (Bilingüe)
adriana.deleon@gccisd.net

- Ashbel Smith Elementary
- Austin Elementary

Malia Dixon – 281-714-1866
malia.dixon@gccisd.net

- Highlands Elementary
- Hopper Primary

Patricia Fliess – 713-829-1117
patricia.fliess@gccisd.net

- San Jacinto Elementary
- Travis Elementary

Selene Hall - 832-778-7419 (Bilingüe)
selene.hall@gccisd.net

- Pumphrey Elementary
- Sheila C. Liles Early Learning Academy

Vacante

- Banuelos Elementary
- Victoria Walker Elementary

Pamela McClain – 832-405-2443
pamela.mcclain@gccisd.net

- Clark Elementary
- Crockett Primary

Vacante

- Alamo Elementary
- Harlem Elementary

Valerie Ramirez – 832-702-5970 (Bilingüe)
valerie.ramirez@gccisd.net

- Carver Elementary
- Lamar Elementary

Flavie Vodounou – 281-635-7625 (ASL)
ahouefa.vodounou@gccisd.net

- Bowie Elementary
- De Zavala Elementary



HARRIS COUNTY
Resources
FOR Children
AND Adults